ESPAÑOL (CONTINUACIÓN)

Desenrolle el cable eléctrico antes de usar el artefacto. Después del uso, deje que la unidad se enfríe, vuelva a enrollar el cable eléctrico, y almacene en un lugar seguro. No enrolle nunca el cable de manera apretada alrededor del artefacto. No cuelgue la unidad por el cable eléctrico.

REJILLA DE ENTRADA DE AIRE

Periódicamente revise la rejilla de entrada de aire en busca de acumulación de pelusa, y limpie con un cepillo pequeño o aspire en caso de ser necesario.

LIMPIEZA

- Debe desenchufar el secador antes de limpiarlo.
- Para limpiar el secador o el gorro, limpie las superficies externas con una esponja o paño suave humedecidos con una solución de jabón suave y agua. NO sumerja en agua ni en ningún líquido.
- No use limpiadores, abrasivos, detergentes ni solventes fuertes.
- Seque el secador y el gorro completamente antes de usarlos.

FRANÇAIS

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Il faut toujours suivre certaines mesures de sécurité au moment d'utiliser des appareils électriques, surtout en présence d'enfants :
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. GARDER L'APPAREIL À L'ÉCART DE L'EAU.

DANGER : La plupart des appareils électriques sont sous tension, même quand l'interrupteur est à la position arrêt. Pour réduire le risque d'électrocution :

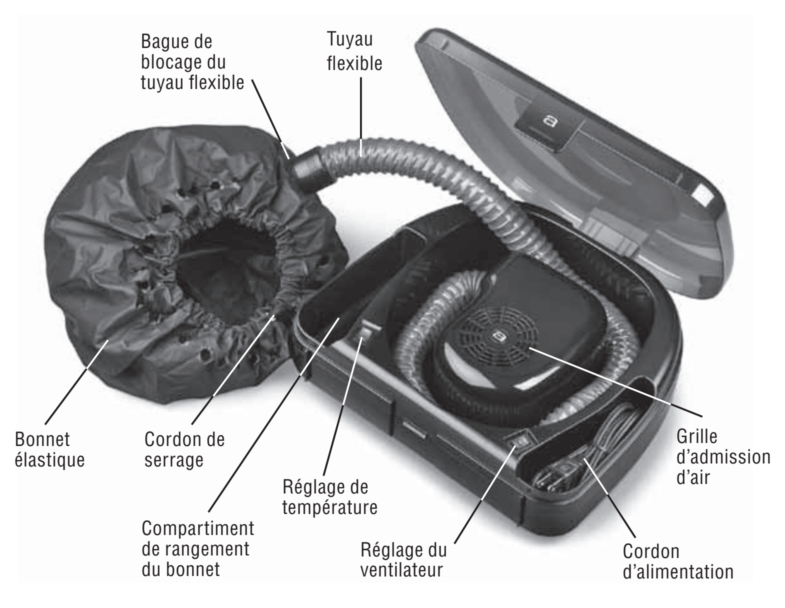
1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.
2. Ne pas utiliser l'appareil dans le bain.
3. Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo.
4. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
5. Si un appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau pour l'attraper.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie et de blessures :

1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf supervision ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.
5. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche de branchement est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis pour remplacement s'il est sous garantie.
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, son centre de réparation ou une personne ayant des qualifications similaires pour éviter tout danger.
7. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.
8. Ne pas utiliser de rallonge.
9. Ne jamais boucher les prises d'air de l'appareil ni déposer celui-ci sur une surface moelleuse (par exemple sur un lit ou un sofa) qui pourrait boucher les prises d'air. Garder les prises d'air exemptes de fibres, de cheveux, etc.
10. Ne jamais utiliser pendant le sommeil.
11. Ne rien insérer dans une ouverture de l'appareil.
12. Ne pas utiliser cet appareil pour sécher des perruques synthétiques, naturelles ou humaines.
13. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
14. Ne jamais diriger de l'air chaud vers les yeux ou vers un autre endroit sensible à la chaleur.
15. Pendant l'utilisation de l'appareil, garder les cheveux à l'écart des arrivées d'air.
16. Ne pas brancher l'appareil sur un convertisseur de tension.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

CET APPAREIL EST CONÇU À DES FINS PERSONNELLES SEULEMENT



MODE D'EMPLOI

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). La fiche s'insère dans une prise polarisée d'une seule façon. Si elle ne peut pas être insérée à fond, la tourner et essayer de nouveau. Si elle ne s'insère toujours pas, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter de contourner ce dispositif de sécurité.

TECHNOLOGIE IONIQUE

La technologie ionique est activée lorsque le séchoir est en marche. La technologie ionique casse les molécules d'eau, ce qui se traduit par un séchage plus rapide et des cheveux plus doux et brillants.

INSTALLATION ET UTILISATION

REMARQUE : Arrêter le séchoir et enlever immédiatement le bonnet en cas de gêne. Les temps de séchage varient selon le type de cheveux.

1. Placer le séchoir sur une table ou un comptoir horizontal qui ne craint pas la chaleur.
2. Ouvrir le couvercle et enlever délicatement le cordon d'alimentation, le tuyau flexible et le bonnet.
3. Brancher le cordon d'alimentation sur secteur.
4. Attacher le tuyau flexible au bonnet en enclenchant les onglets de la bague de blocage du tuyau dans celle du bonnet.
5. Éponger et démêler les cheveux avec une serviette pour retirer l'excédent d'eau et réduire le temps de séchage.
6. Avec le séchoir à l'arrêt, placer le bonnet sur les cheveux et tirer le cordon de serrage pour resserrer si nécessaire. Le bonnet ne doit pas couvrir de zones sensibles telles que les oreilles et les parties du cou.
7. Allumez le séchoir en utilisant le réglage de ventilateur HI ou LOW. Le réglage de ventilateur HI est préférable pour les cheveux très mouillés; le réglage LOW est mieux adapté à un séchage plus en douceur ou aux retouches.
8. Sélectionner le réglage de température HOT.
9. Pour les meilleures boucles, sélectionner le réglage COOL quelques minutes à la fin du temps de séchage pour fixer les boucles.
10. Après utilisation, ôter le bonnet et le déverrouiller du tuyau flexible. Laisser refroidir le séchoir, le bonnet et le tuyau flexible jusqu'à ce qu'ils ne soient plus chauds au toucher. Ensuite, plier le bonnet et le ranger dans son compartiment, dans le coffret de rangement du séchoir. Enrouler délicatement le cordon d'alimentation et le ranger lui aussi dans le coffret. **NE PAS** enrouler le cordon d'alimentation sur le séchoir.
11. Pour un rangement plus facile, le séchoir peut être posé sur son flanc.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Cet appareil ne nécessite aucun entretien, nettoyage ou lubrification particuliers. Confier toute réparation à un centre de réparation agréé par Andis. Pour le centre de SAV le plus proche, consulter le site **www.andis.com** ou contacter notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada).

Dérouler le cordon avant d'utiliser l'appareil. Après utilisation, enrouler le cordon et ranger l'appareil dans un endroit sûr. Ne pas enrouler le cordon serré autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par le cordon.

GRILLE D'ADMISSION D'AIR

Vérifier périodiquement la grille d'admission d'air pour contrôler l'accumulation de peluches et nettoyer avec une petite brosse ou aspirer si nécessaire.

NETTOYAGE

- Débrancher le séchoir avant de le nettoyer.
- Pour nettoyer le séchoir ou le bonnet, nettoyer les surfaces extérieures du sèche-cheveux avec une éponge ou un chiffon doux humecté d'eau additionné de savon doux. NE PAS plonger dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne pas utiliser de nettoyants puissants, d'abrasifs, de détergents ou de solvants.
- Bien sécher le séchoir et le bonnet avant utilisation.

MANUFACTURER'S 60 MONTH LIMITED WARRANTY

Andis warrants this product to the original purchaser against defective material or workmanship for five years from purchase date. All implied warranties are also limited to five years. If this Andis product fails to operate properly under normal household use conditions within the warranty period because of defect in workmanship or material, Andis will replace the unit without cost to consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to any Andis Authorized Service Station or to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. In Canada, please call 1-800-335-4093 for repair information. Attach a letter describing the nature of the problem. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased ____________________ Model________________________________

To find an Andis Authorized Service Station near you log on to www.andis.com or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada)

GARANTÍA LIMITADA DE 60 MESES DEL FABRICANTE

Andis garantiza este producto al comprador original contra defectos de materiales o fabricación por un período de cinco años a partir de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita es también limitada al período de cinco años. Si este producto Andis no funciona de la forma debida, bajo las condiciones normales del hogar, dentro del período de garantía y debido a algún defecto de fabricación o materiales, Andis reemplazará la unidad sin costo alguno al consumidor por concepto de piezas y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con el comprobante de compra a cualquiera de las estaciones de servicio autorizado de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 EEUU. En Canadá, llame al 1-800-335-4093 para obtener información sobre reparaciones. Adjunte también una carta explicando la naturaleza del problema. Andis no será responsable por el costo de ninguna reparación realizada por otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuentes de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados prohíben la exclusión de daños consecuentes o incidentales, de forma que dicha limitación o exclusión podría no aplicarse a su caso.

Fecha de compra ____________________ Modelo________________________________

Para encontrar una de las estaciones de servicio autorizado de Andis cerca de su localidad, inicie una sesión en www.andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá)

GARANTIE LIMITÉE 60 MOIS DU FABRICANT

Andis offre une garantie à l'acheteur initial sur toute pièce défectueuse ou défaut de fabrication pendant cinq ans à partir de la date d'achat. Toutes les garanties implicites sont également d'une durée de cinq ans. Ce produit est conçu à des fins personnelles seulement. Si le produit Andis ne fonctionne pas adéquatement dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie en raison d'un défaut de fabrication ou d'une pièce défectueuse, Andis le remplacera sans frais de pièces ni de fabrication pour le client. L'appareil défectueux doit être retourné par colis postal assuré, accompagné de la preuve d'achat, à n'importe quel centre de réparation agréé par Andis ou à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Au Canada, veuillez composez le : 1-800-335-4093. Joignez une lettre décrivant la nature du problème. Andis ne pourra être tenu responsable des coûts des réparations ou des changements effectués par toute autre personne, agence ou entreprise, ou dommages accidentels ou indirects de tout genre, ou de l'utilisation d'accessoires non autorisés. Certaines provinces peuvent interdire les exclusions ou limitations des dommages accidentels ou indirects à la présente garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas.

Date d'achat________________________ Modèle________________________________

Pour le centre de réparation agréé par Andis, consultez le site www.andis.com ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada)

KEEP THIS FOR YOUR RECORDS
GUARDE ESTE DOCUMENTO EN SUS ARCHIVOS
CONSERVEZ CE DOCUMENT DANS VOS DOSSIERS

Andis Company
1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177
1-800-558-9441 Canada: 1-800-335-4093
info@andisco.com **www.andis.com**



USE AND CARE



MODEL BD

Item pictured may differ from actual product
El artículo ilustrado puede diferir del producto real
Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

Congratulations – you just went first class when you bought this Andis product. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.

¡Felicidades! Al adquirir este producto Andis, usted ha hecho una compra de primera clase. Trabajo esmerado y diseños de calidad han distinguido a los productos Andis desde 1922.

Toutes nos félicitations pour l'achat de cet appareil, un produit Andis de première classe. La qualité de fabrication et de conception est l'apanage des produits Andis depuis la fondation de la société en 1922.

Form #100028 Printed in China

ENGLISH

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following: **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. KEEP AWAY FROM WATER.**

DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

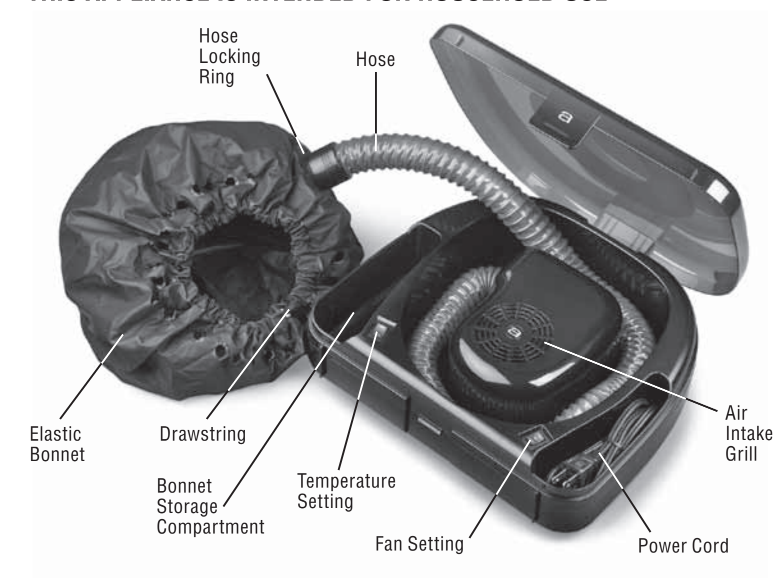
1. Always "unplug it" immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

WARNING: To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
5. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been damaged or dropped into water. Return the appliance to an Andis Authorized Service Station for replacement if under warranty.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
8. Do not use an extension cord with this appliance.
9. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
10. Never use while sleeping.
11. Never drop or insert any object into any openings.
12. Do not use this appliance to dry synthetic, natural, or human wigs.
13. Do not use outdoors, or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
14. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
15. While using the appliance keep your hair away from the air inlets.
16. Do not operate with a voltage converter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE



OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, the plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

IONIC TECHNOLOGY

The ionic technology is activated when the dryer is in use. Ionic technology breaks up water molecules, which results in quicker drying time and helps make your hair softer and shinier.

SET-UP AND USE

NOTE: Stop the dryer and take the bonnet off immediately if you feel any discomfort. Drying times will vary with different hair types.

1. Place the dryer on a level, heat-resistant table or countertop.
2. Open the lid and gently remove the power cord, hose and bonnet.
3. Connect the power cord to outlet.
4. Attach the hose to the bonnet by snapping the tabs on the hose locking ring into the locking ring on the bonnet.
5. Towel-pat and untangle wet hair to remove excess water and to shorten drying time.
6. While the dryer is OFF, place the bonnet over hair and pull drawstring to tighten if necessary. The bonnet should not cover sensitive areas such as the ears and parts of the neck.
7. Turn the dryer ON by choosing either the HI or LOW fan setting. The HI fan setting is best for very wet hair; the LOW fan setting is for more gentle drying or touch-ups.
8. Select the HOT temperature setting.
9. For best curl results, select the COOL setting for a few minutes at the end of drying time to "set" the curls.
10. After use, take the bonnet off and unlock it from the hose. Let dryer, bonnet and hose cool down until they are no longer warm to the touch. Then fold the bonnet and store it in its compartment in the dryer case. Gently loop the power cord and store it in the case as well. **DO NOT** wrap the power cord around the dryer.
11. You can stand the dryer up on its side when not in use for easy storage.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance does not require special maintenance or lubrication. If any malfunction occurs, **DO NOT** attempt to repair it yourself. Contact an Andis Authorized Service Station. To find an Andis Authorized Service Station near you log on to **www.andis.com** or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada).

Untwist cord before use. After use, re-wrap cord and store unit in a safe place. Do not wrap cord around appliance. Do not hang the unit by the power cord.

AIR INTAKE GRILL

Periodically check the air intake grill for lint build-up and clean with a small brush or vacuum if necessary.

CLEANING

- The dryer must be unplugged before it is cleaned.
- To clean the dryer or bonnet, clean the external surfaces with a sponge or soft rag moistened with a mild soap and water solution. **DO NOT** immerse in water or any liquid.
- Do not use harsh cleaners, abrasives, detergents, or solvents.
- Dry the dryer and bonnet thoroughly before use.

ESPAÑOL

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar artefactos eléctricos, especialmente ante la presencia de niños, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO. MANTENGA LA UNIDAD LEJOS DEL AGUA.

PELIGRO: Tal como sucede con la mayoría de los artefactos eléctricos, las piezas eléctricas tienen corriente incluso cuando el interruptor está apagado. Para reducir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

1. Siempre "desenchufe" inmediatamente el artefacto después de usarlo.
2. No lo utilice mientras se esté bañando.
3. No coloque ni almacene el artefacto donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos.
4. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
5. Si un artefacto cae dentro del agua, "desenchúfelo" inmediatamente. No trate de sacarlo del agua.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a las personas:

1. Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.
2. Este artefacto no está diseñado para usarse por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones con respecto al uso del artefacto por una persona responsable de su seguridad.
3. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el artefacto.
4. Utilice este artefacto exclusivamente para su uso propuesto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.
5. Nunca opere este artefacto si su cable eléctrico o enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente o si se ha dañado o si se ha caído en el agua. Devuelva el artefacto a un centro de servicio autorizado de Andis para su reemplazo en caso de encontrarse bajo garantía.
6. Si el cable eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas similarmente calificadas, para evitar los riesgos.
7. Mantenga el cable lejos de superficies calientes. No envuelva nunca el cable alrededor del artefacto.
8. No use un cable de extensión para conectar este artefacto.
9. Nunca bloquee las aberturas de ventilación del artefacto ni lo coloque sobre una superficie blanda, tal como una cama o un sofá, donde las aberturas de ventilación podrían quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación libres de pelusa, pelo, etc.
10. Nunca use el artefacto mientras está durmiendo.
11. Nunca deje caer el artefacto ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.
12. No utilice este artefacto para secar pelucas sintéticas, naturales o humanas.
13. No lo utilice al aire libre, ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.
14. No dirija el aire caliente hacia los ojos o hacia otras áreas sensibles al calor.
15. Al utilizar el artefacto, mantenga su pelo lejos de las entradas de aire.
16. No lo utilice con un convertidor de voltaje.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE ARTEFACTO ESTÁ DESTINADO PARA USO EN EL HOGAR

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Como característica de seguridad, el enchufe podrá colocarse en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no puede insertarse completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no puede insertarse, comuníquese con un electricista calificado. No trate de anular esta característica de seguridad.

TECNOLOGÍA IÓNICA

La tecnología iónica se activa cuando el secador está en uso. La tecnología iónica descompone las moléculas de agua, lo que produce un tiempo de secado más rápido y ayudar a lograr que su cabello quede más suave y brillante.



INSTALACIÓN Y USO

NOTA: Detenga el secador y quítese el gorro inmediatamente si siente cualquier tipo de malestar. Los tiempos de secado variarán con los diferentes tipos de pelo.

1. Coloque el secador sobre una mesa o mostrador nivelados, resistentes al calor.
2. Abra la tapa y extraiga delicadamente el cable eléctrico y la manguera, y quítese el gorro.
3. Conecte el cable eléctrico al tomacorriente.
4. Conecte la manguera al gorro enganchando las lengüetas sobre el anillo de bloqueo de la manguera en el anillo de bloqueo del gorro.
5. Seque el pelo dando ligeros golpecitos con la toalla y desenrede el pelo para eliminar el exceso de agua y reducir el tiempo de secado.
6. Mientras el secador está apagado, coloque el gorro sobre el pelo y tire del cordón para apretar, en caso de ser necesario. El gorro no debe cubrir áreas sensibles tales como las orejas y partes del cuello.
7. Encienda el secador eligiendo el ajuste alto (HI) o bajo (LOW) del ventilador. El ajuste alto (HI) del ventilador es óptimo para pelo muy mojado; el ajuste bajo (LOW) del ventilador es para un secado más suave o retoques.
8. Seleccione el ajuste de temperatura caliente (HOT).
9. Para obtener los mejores resultados en rizos, seleccione el ajuste frío (COOL) durante unos pocos minutos al final del tiempo de secado para "fijar" los rizos.
10. Después del uso, quítese el gorro y desengánchelo de la manguera. Permita que se enfríen el secador, el gorro y la manguera hasta que ya no queden calientes al tacto. Seguidamente pliegue el gorro y almacénelo en su compartimiento, dentro del estuche del secador. Haga un bucle suave con el cable eléctrico y almacénelo también en el estuche. **NO** enrolle el cable eléctrico alrededor del secador.
11. Puede apoyar el secador de canto cuando no esté en uso, para facilitar el almacenamiento.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

Este artefacto no requiere mantenimiento, limpieza ni lubricación especial. Realice el servicio técnico únicamente por medio de los centros de servicio autorizado de Andis. Para encontrar un Centro de Servicio Autorizado cercano a su localidad, visite **www.andis.com** o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá).

(CONTINUACIÓN)